



Inhalt Nr. 45

- 2 Gemeinde
- 10 Schule
- 12 Vereine
- 14 Evangelisch
- 15 Ökumene
- 16 Katholisch
- 18 Pulsmesser
- 19 Impressum

Wo Sie unspektakuläre Räben in leuchtende Laternen verwandeln können, erfahren Sie in den Vereinsmitteilungen der «Fami – Familie mitenand» oder auf www.fami-wittenbach.ch. Sie organisieren das Schnitzen für den Räbeliechtli-Umzug am kommenden Samstag, 9. November, um 17.30 Uhr. Im Werkhof wird nach einer kleinen Runde durchs Dorf mit Geschichte, Lieder und Verpflegung das Lichtfest gefeiert.

Wie funktioniert unsere Kultur?

Die Arbeitsgruppe Integration setzt sich für das Zusammenleben von anderen Kulturen in unserer Gemeinde ein. Vor rund sieben Jahren konnten mit dem Projekt KulTür sehr positive Erfahrungen gemacht werden. Nach einer Pause wird das Projekt nun wieder aufgenommen. Stefan Bacher, Gemeinderat und Vorsitzender der Arbeitsgruppe Integration, erzählt im Gespräch, wie das KulTür heute aussieht:

Was ist die Idee des KulTür?



Es gibt in Wittenbach nach wie vor Menschen, die mit der hiesigen Kultur nicht so bewandert sind. Oft fehlt dazu das Wissen, wie wir in unserer Gesellschaft alltägliche Dinge angehen. Hier wollen wir Hilfestellung bieten. Grundsätzlich geht es darum, dass Menschen mit einem anderen kulturellen Hintergrund mehr Selbstständigkeit erhalten, um sich in unserer Gemeinde gut zurechtzufinden.

Wer steckt hinter dem KulTür?

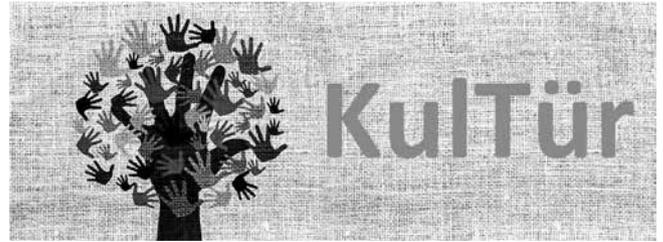
Ursprünglich wurde das Projekt von der Primarschule auf die Beine gestellt. Nun wird das KulTür von der Arbeitsgruppe Integration durchgeführt. Darin sind die beiden Kirchen, die Primarschule, die Oberstufe, das Sozialamt und einzelne Privatpersonen vertreten. Das Projekt wird durch die Gemeinde getragen und vom Kanton mit einem Beitrag unterstützt.

Und wie sieht das Projekt konkret aus?

Das KulTür ist eine Kursreihe von acht Kursterminen à zwei Stunden. Bei jedem Termin wird dabei ein anderes Thema behandelt. In dieser Kursreihe decken wir Themen wie Geld, die Gemeinde Wittenbach, Umgangsformen oder Medien und Freizeit ab. Aufgrund der unterschiedlichen Themen haben wir auch unterschiedliche Kursleiter, die diese zwei Stunden jeweils interaktiv gestalten. Die Kursteilnehmenden sollen dabei auch die Möglichkeit haben Fragen zu stellen und eigene Themen einzubringen. Dolmetscher sorgen dafür, dass die Leute die Inhalte auch verstehen.

Wer nimmt am Kurs teil?

Der Kurs ist für alle, die in Wittenbach wohnen und interessiert sind, wie wir Schweizer ticken und funktionieren. Bei diesem Kurs sind nun zehn Frauen und ein Mann dabei, die etwa 20 bis 40 Jahre alt sind und hauptsächlich aus Eritrea kommen.



Die ersten beiden Termine fanden bereits statt.

Wie ist das Feedback?

Gemäss den Kursleitern sind die Teilnehmenden sehr interessiert und haben gut mitgemacht. Die zwei Stunden seien schnell vorbeigegangen und sind fast etwas zu knapp für die Inhalte, die vermittelt werden sollten. Weitere Feedbacks im Verlauf des Kurses werden wir aufnehmen und schauen, inwiefern wir sie in die Kursreihe vom nächsten Jahr integrieren können.

Gemeinderat Stefan Bacher im Gespräch mit Isabel Niedermann

Christbaum gesucht!

Für den Weihnachtsbaum, der zur Weihnachtszeit jeweils im Zentrum steht, wird noch eine Tanne gesucht.



Steckbrief

- Grösse: mindestens 10 Meter
- Aussehen: eine schöne, möglichst nach allen Seiten gleichmässig gewachsene Tanne
- Standort: möglichst freistehend und für den Abtransport für einen Lastwagen mit Greifarm zugänglich
- Fäll- und Transporttermin wird Ende November sein

Die Gestaltung des Weihnachtsschmucks für die Tanne übernimmt in diesem Jahr die Primarschule Dorf. Im Rahmen des Adventssingens am 1. Adventssonntag, 1. Dezember 2019, wird um 18.30 Uhr die Christbaumbeleuchtung angezündet.

Personen, die ihre Tanne dafür zur Verfügung stellen möchten, können sich gerne in der Bauverwaltung bei 071 292 22 44 melden.

Bauverwaltung Wittenbach

Diskussionen über Einheitsgemeinde und andere Themen

Die Politische Gemeinde Wittenbach und die Primarschulgemeinde luden am Montagabend zur Bürgerinformation ein. Rund 120 Interessierte kamen ins OZ Grünau. Gemeindepäsident Oliver Gröble und Ruth Keller, Präsidentin der Primarschulgemeinde, stellen je das Budget 2020 vor. Für die Politische Gemeinde ist dabei eine weitere Steuer-senkung auf 133% vorgesehen. Über die Budgets 2020 entscheiden die Stimmberechtigten an der Bürgerversammlung vom 25. November 2019. Nach den Informationen zu den Budgets gab es Kurzreferate zu den Themen Einheits-gemeinde, Schulanlagen Dorf und das Projekt Familienwerk. Im Anschluss hatten die Anwesenden die Möglichkeit sich vertieft mit diesen drei Themen sowie mit dem Thema Einführung Tempo 30 an den Themenständen auseinanderzusetzen und mit den entsprechenden Fachleuten und Gemeinderäten ins Gespräch zu kommen.



- Einheitsgemeinde: Auf dem youtube-Kanal von Wittenbach ist dazu ein neuer Infokurzfilm verfügbar. Die Stimmberechtigten entscheiden an der Bürgerversammlung vom 25. November 2019 über die Inkorporationsvereinbarung zwischen der Primarschulgemeinde und der Politischen Gemeinde.
- Schulanlagen Dorf: Aus der Arbeitsgruppe sind erste Ideen über das weitere Vorgehen in Bezug auf die beiden Schulhäuser an der Dorfstrasse entstanden. Die Anwesenden konnten am Themenstand Ideen und das Vorgehen beurteilen. Die Auswertung davon erfolgt in der nächsten Sitzung der Arbeitsgruppe im Dezember.
- Familienwerk: Im Rahmen einer 2-jährigen Pilotprojektphase wird im ehemaligen Kirchgemeindehaus Vogelherd ein Familien-Spielcafé lanciert. Das Projekt vernetzt dabei verschiedene Angebote für Familien mit Kleinkindern. Die Eröffnung findet am 25. April 2020 statt.

- Tempo 30: Gemäss dem Tempo-30-Konzept wurde die Gemeinde in verschiedene Zonen unterteilt. Im nächsten Jahr erfolgt nun die Umsetzung der beiden Quartiere Oberwiesen und Bruggwald.

Ratskanzlei Wittenbach

Wohnung aus Nachlass an Gemeinde

Aus dem Nachlass der verstorbenen Inge Geisser geht eine 5-Zimmer-Wohnung an der Grüntalstrasse an das Sozialamt der Gemeinde Wittenbach. Die Wohnung wird aktuell durch den Lebenspartner der verstorbenen Frau bewohnt. Sie darf künftig nicht verkauft, sondern soll an sozial Benachteiligte vermietet werden. Der Gemeinderat hat das Vermächtnis angenommen und entscheidet über den weiteren Verwendungszweck, wenn der Lebenspartner die Wohnung aus Altersgründen verlässt.

Ratskanzlei Wittenbach

Gastwirtschaftspatent Rest. Taverna Olympos

Herrn Panagiota Avdala aus Wittenbach wurde per 1. November 2019 das Gastwirtschaftspatent für die Führung des Rest. Taverna Olympos an der Hofenstrasse 37 erteilt.

Gemeinderat Wittenbach

Unangemeldete Geldverkehrsprüfung 2019

Die PWC hat Anfang September 2019 unangemeldet die Kassen der Finanzverwaltung, des Betreibungsamtes und des Einwohneramtes kontrolliert. Gemäss des Kontrollberichts der PWC wurden die Kassen korrekt geführt. Der Gemeinderat bedankt sich bei den verantwortlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihre pflichtbewusste Amtsführung.

Gemeinderat Wittenbach

Neuer Feuerwehr- Vizekommandant

Der Gemeinderat hat Kuno Rutz aus Häggenschwil als Vizekommandant der Feuerwehr Wittenbach-Häggenschwil gewählt. Er löst damit Migg Buchegger ab Anfang 2020 für die restliche Amtsdauer 2017–2020 ab. Kuno Rutz arbeitet bei der Berufsfeuerwehr St.Gallen. Gleichzeitig hat der Gemeinderat die Anpassung des Entschädigungsreglements für den nebenamtlichen Feuerwehrdienst gemäss den kantonalen Empfehlungen genehmigt.

Gemeinderat Wittenbach

Bauanzeige / Bau-Nr. 19-112

Im Sinne von Art. 139 ff des Planungs- und Baugesetzes St. Gallen (abgekürzt PGB; sGS 731.1) teilen wir Ihnen mit, dass folgendes Baugesuch eingereicht wurde:

- Bauvorhaben:** Umbau Wohnhaus
Bauherrschaft: Marcel Beerli-Bruhlin, Hurliberg 2188, 9300 Wittenbach
Planverfasser: Mock-Technik in Holz AG, Egelsrütistrasse 8, 9032 Engelburg
Lage: Grundstück Nr. 383 / Freiwilen 3, 9300 Wittenbach

Die Baupläne können vom 08. November 2019 bis 21. November 2019 während 14 Tagen im Gemeindehaus Wittenbach, Bausekretariat eingesehen werden.

Einsprachen können während dieser Auflagefrist durch schriftliche Eingabe an den Gemeinderat Wittenbach gemacht werden. Die Einsprachen sind zu begründen und es ist anzugeben, ob sie privatrechtlicher oder öffentlich-rechtlicher Natur sind.

Bauverwaltung Wittenbach

Bürgerversammlungen vom Montag, 25. November 2019

Primarschulgemeinde

20.00 Uhr, in der Aula des Oberstufenzentrums Grüna

Traktanden

1. Vorlage Budget und Finanzbedarf 2020
2. Antrag des Schulrates zum Budget
3. Antrag des Schulrates zur Inkorporation der Primarschulgemeinde in die Politische Gemeinde Wittenbach
4. Allgemeine Umfrage

Politische Gemeinde

unmittelbar im Anschluss an die Bürgerversammlung der Primarschulgemeinde Wittenbach in der Aula des Oberstufenzentrums Grüna

Traktanden

1. Vorlage der Budgets und des Steuerplans 2020
2. Allgemeine Umfrage

Der Stimmausweis wird den Stimmberechtigten durch die Post zugestellt. Die Unterlagen der Politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde können mit einer dem Stimmausweis beigelegten Bestellkarte bei der Ratskanzlei angefordert werden.

Wer sich bereits als Dauerempfänger/in der Unterlagen erfassen liess, braucht diese Karte nicht mehr zurückzusenden.

Fehlende Stimmausweise können bis Montag, 25. November 2019, 18.30 Uhr, beim Einwohneramt Wittenbach, nachverlangt werden.

Allfällige aus der Mitte der Versammlung gestellte Anträge sind schriftlich niederzulegen und dem Versammlungsleiter abzugeben (Art. 39 Gemeindegesetz).

Handänderungen September – Oktober 2019

■ **Abkürzungen:** ME = Miteigentum GS = Grundstück StWE WQ = Stockwerkeigentums-Wertquote

Veräusserer/in	Erwerber/in	GS-Nr.	Objekt
Forrer Walter 9000 St. Gallen	Schmidheiny Katharina 9300 Wittenbach	½ ME an S1199	Bruggwiesen 4 ²⁵³ / ₁₀₀₀₀ StWE WQ an GS Nr. 982 (4 ½-Zimmerwohnung)
Pircher Immobilien GmbH 9056 Gais van den Hout Sander 9000 St. Gallen – ME zu je ½ –	Imthurn Peter Imthurn Yvonne 9305 Berg – ME zu je ½ –	S20760 M31157 M31158	Wiesenstrasse 30 ²⁷⁰ / ₁₀₀₀ StWE WQ an GS Nr. 183 (3 ½-Zimmerwohnung) Wiesenstrasse 30 ⅙ ME an GS Nr. S20761 (Autoeinstellplatz) Wiesenstrasse 30 ⅙ ME an GS Nr. S20761 (Autoeinstellplatz)
AWA Immobilien GmbH 9443 Widnau	Kündig Viktor 9300 Wittenbach	S1056	Bruggwiesen 1 ²⁰ / ₁₀₀₀ StWE WQ an GS Nr. 986 (2-½ Zimmerwohnung)
Gerschwiler Otto 9300 Wittenbach	Lehner Martin Lehner Claudia 9300 Wittenbach – ME zu je ½ –	2668	Bauholz 531 m ² Gartenanlage, Strasse/Weg, fliessendes Gewässer
Erbengemeinschaft Frank Thomas 9001 St. Gallen – Gesamteigentum –	Frank Monika 9300 Wittenbach	2327	Kirchhalde 13 Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1792 mit 1'201 m ² Gebäude, Gartenanlage
Wildi Malergeschäft GmbH 9300 Wittenbach	Prizio Daniele 9016 St. Gallen	S1035	Grüntalstrasse 18a ³⁵ / ₁₀₀₀ StWE WQ an GS Nr. 812 (3-Zimmerwohnung)
Weibel Anton 9300 Wittenbach	Kardous Patrizia 9300 Wittenbach	402	Oberlören Scheune Vers.-Nr. 561, Schopf Vers.-Nr. 562 mit 997 m ² Gebäude, übrige befestigte Fläche
Schneuwly Felix Schneuwly Barbara 9300 Wittenbach – ME zu je ½ –	Ammann Jörg Ammann Karin 9300 Wittenbach – ME zu je ½ –	2832	Rosengartenstrasse 15 Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2502 mit 316 m ² Gebäude, Gartenanlage
Paul Marques Fialho Sandra 9030 Abtwil Kunz Iris 9038 Rehetobel – ME zu je ½ –	Selm Marceline 9305 Berg	S1054	Bruggwiesen 1 ¹⁹ / ₁₀₀₀ StWE WQ an GS Nr. 986 (2 ½-Zimmerwohnung)

Veräusserer/in	Erwerber/in	GS-Nr.	Objekt
Michalczak Waldemar Michalczak Danuta 9300 Wittenbach – ME zu je ½ –	Michalczak Patrick Balyos Aylin 9300 Wittenbach – ME zu je ½ –	2815	Weiherweg 11a Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2499 mit 584 m ² Gebäude, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche
		M30467	Weiherweg ¼ ME an GS Nr. 2825 (Garage)
Erbengemeinschaft Geisser Inge 9001 St. Gallen – Gesamteigentum –	Politische Gemeinde Wittenbach 9300 Wittenbach	S1018	Grüntalstrasse 16a ⁶⁴ / ₁₀₀₀ StWE WQ an GS Nr. 973 (5-Zimmerwohnung)
Suter Peter 9410 Heiden	DIA Immobilien AG 9000 St. Gallen	850	Höhenstrasse 23 6-Familienhaus Vers.-Nr. 1276 mit 1'104 m ² Gebäude, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche
Becker Ralf Gallusser Barbara – ME zu je ½ –	Pickel Peter Pickel Janine 8802 Kilchberg – ME zu je ½ –	547	Waldsteig 17 Einfamilienhaus Vers.-Nr. 962 mit 565 m ² Gebäude, Gartenanlage
Erbengemeinschaft Eberle Rosa 9400 Rorschach – Gesamteigentum –	Lona Norbert 9008 St. Gallen	S1574	Romanshorerstrasse 108 ⁵⁰ / ₁₀₀₀ StWE WQ an GS Nr. 2395 (4 ½-Zimmerwohnung)
		M1604	Romanshorerstrasse 106/108 ½ ₂₀ ME an GS Nr. S1588 (Autoeinstellplatz)
Erbengemeinschaft Jeannet Albert 8824 Schönenberg – Gesamteigentum –	Wohnbaugenossenschaft St. Gallen 9004 St. Gallen	839	Dorfstrasse 38 Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2034 mit 513 m ² Gebäude, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche, Strasse/Weg
Rickli Lina 9300 Wittenbach	Keller Simone 9300 Wittenbach	3062	Sittenhueb 2'011 m ² Strasse/Weg, Wald
Blazek Vaclav 9300 Wittenbach	Sägesser Nicole 8193 Eglisau	½ ME an 2349	Bruggwaldstrasse 97a Reihen-Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1818 mit 225 m ² Gebäude, Gartenanlage
		½ ME an 2355	Oberrüti Garage Vers.-Nr. 1819 mit 20 m ² Gartenanlage, übrige befestigte Fläche
Bächli Bruno 8810 Horgen	Bianchi Claudio 7062 Passugg	S1102	Bruggwiesen 2 ²³ / ₁₀₀₀ StWE WQ an GS Nr. 985 (2 ½-Zimmerwohnung)

Veräusserer/in	Erwerber/in	GS-Nr.	Objekt
Künzle Maria 9300 Wittenbach	Künzle Michèle 8050 Zürich	S20524	Grünaustrasse 26 ¹⁰⁵ / ₁₀₀₀ StWE WQ an GS Nr. 2898 (4-½ Zimmerwohnung)
	Künzle Philipp 9204 Andwil – ME zu je ½ –	M30602	Grünaustrasse 26 ½ ₂₁ ME an GS Nr. S20526 (Autoeinstellplatz)
		M30603	Grünaustrasse 26 ½ ₂₁ ME an GS Nr. S20526 (Autoeinstellplatz)
Martinson Sybille 64632 Gneta (Schweden)	Heller Adelheid 9100 Herisau Härter Bernadette 3113 Rubingen – ME zu je ½ –	⅓ ME an 691	Vorder-Espenstrasse 2, 4 10-Familienhaus Vers.-Nr. 1104 mit 1'127 m ² Gebäude, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche
Brüllhardt René 9300 Wittenbach	Brüllhardt Peter 9000 St. Gallen	½ ME an 2907	Romanshorerstrasse 92 Wohnhaus mit Praxis Vers.-Nr. 874, Werkstatt/Büro/Lager Vers.-Nr. 2306, Verkaufsgeschäft Vers.-Nr. 2324 mit 1'382 m ² Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage
Singer Markus Singer Edith 9300 Wittenbach – ME zu je ½ –	ImmoFutura AG 9042 Speicher	188	Romanshorerstrasse 7 Wohnhaus Vers.-Nr. 194 mit 702 m ² Gebäude, übrige befestigte Fläche, Strasse/Weg

Im Weiteren wurde im Grundbuch eingetragen:

- 1 Verkauf, Tausch oder Abtretung unter Mindestfläche bzw. Mindestanteil
- 4 Erbgänge, Untererbgänge
- 2 Namensänderungen, Firmaänderungen, Sitzverlegungen, Umwandlung Rechtsform
- 2 Grundstückteilungen / Grundstücksvereinigungen / Grenzverlegungen
- 0 Begründungen / Änderungen Stockwerkeigentum / Miteigentum / subj.-dingl. Miteigentum

Beitragspflicht (AHV, IV, EO) für Nichterwerbstätige

Gerne machen wir unsere Einwohnerinnen und Einwohner auf eine allfällige Beitragspflicht für Nichterwerbstätige aufmerksam. Die Beiträge sind lückenlos zu bezahlen, denn fehlende Beitragsjahre können zu einer Kürzung der Rente führen.

Alle in der Schweiz wohnenden Personen sind versichert und müssen grundsätzlich Beiträge bezahlen. Das gilt auch für nichterwerbstätige Personen.

Nichterwerbstätige müssen ab dem 1. Januar nach Vollendung des 20. Altersjahres Beiträge an die AHV, IV und EO entrichten. Die Beitragspflicht endet, wenn das ordentliche Rentenalter erreicht ist. Für Männer liegt dieses bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren.

Als Nichterwerbstätige gelten Personen, die kein oder nur ein geringes Erwerbseinkommen erzielen, namentlich:

- | | |
|--|-----------------------------|
| ✓ vorzeitig Pensionierte | ✓ Teilzeitbeschäftigte |
| ✓ Bezügerinnen und Bezüger von IV-Renten | ✓ ausgesteuerte Arbeitslose |
| ✓ Verwitwete | ✓ Studierende |
| ✓ Weltreisende | ✓ Geschiedene |
| ✓ Ehefrauen und Ehemänner von Pensionierten (sowie Partner in eingetragenen Partnerschaften) | |

Als Nichterwerbstätige beitragspflichtig sind auch Personen, die zwar erwerbstätig sind, deren Bruttojahreseinkommen aber weniger als CHF 4702.00 beträgt. Ebenfalls als nicht-erwerbstätig gelten Sie mit einem Jahreseinkommen von über CHF 4702.00, wenn Ihre Beiträge aus Erwerbstätigkeit nicht der Hälfte der Beiträge entsprechen, welche Sie als Nichterwerbstätige leisten müssten (Vergleichsrechnung aufgrund Renteneinkommen und Vermögen).

Eine Anmeldung ist nicht notwendig, wenn Ihr Ehegatte/Ihre Ehegattin im Sinne der AHV erwerbstätig ist (siehe Vergleichsrechnung) und mindestens Beiträge in der Höhe von CHF 964.00 (doppelter Mindestbeitrag) entrichtet, was einem Bruttolohn von CHF 9404.00 pro Jahr entspricht.

Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

Sportnacht für Kinder und Jugendliche

Am 8. November 2019 findet die erste Sportnacht in der OZ-Turnhalle für die Mittelstufe und Oberstufe in der Herbst-Wintersaison statt. Die Teilnehmenden können das Programm der sportlichen Aktivitäten mitbestimmen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, die Kinder und Jugendliche können kommen und gehen wann sie wollen. Sie werden betreut von den Mitarbeitenden der Offenen Jugendarbeit Wittenbach. Die Sportnacht für die Mittelstufe findet von 20.30–22.15 Uhr statt und anschliessend für die Oberstufe von 22.15–00.00 Uhr.

Offene Jugendarbeit



Blättern Sie online!
www.gemeindepuls.ch

Mütter- und Väterberatung für Eltern mit Säuglingen und Kleinkindern bis 5 Jahre

Öffnungszeiten 2019
der Beratungsstelle Wittenbach / Kronbühl

- Jeden Mittwoch im Monat
- Termine von 8–12 Uhr, 13.30–17.30 Uhr
 - Nur mit Voranmeldung (keine offene Beratung)

An den untenstehenden Daten haben wir geschlossen:

- Mi., 25. Dezember

Chinderhus Cavallino, 1. Stock, Weidstrasse 7a,
Areal Kirche St. Konrad, 9300 Wittenbach
Anmeldung: Tel. 071 227 11 70, b.stifter@ovk.ch

Änderungen vorbehalten

Mütter- und Väterberatung

schule für
musik
wittenbach berg muolen higgenschwil

Die Schule für Musik lädt Sie herzlich ein zum

Gemeindekonzert Berg

vom **Freitag, 15. November 2019, 18.30 Uhr**,
in der **katholischen Kirche in Berg**.

Lassen Sie sich von den Darbietungen unserer
Schülerinnen und Schüler überraschen.

Der Eintritt ist frei – wir freuen uns auf Ihren
Besuch.

Grünaustrasse 2
9300 Wittenbach
071 292 10 50
musikschule@wittenbach.ch

30503

OZ Grünau



Es läuft was in der Grünau

Das zweite Quartal startet am 11. November. Nebst dem ordentlichen Unterricht sind die nachfolgenden Termine zu beachten.

Mo., 11.11.19: Start 2. Quartal

Mi., 13.11.19: Science Challenge, 13.45 Uhr, Kanti am Burggraben. Die Grünau ist mit 10 Teams vertreten.

Do., 14.11.19: Zukunftstag, für alle 7.-Klässler möglich

Di., 19.11.19 und Do., 21.11.19: Besuchsmorgen 6. Klassen, OZ Grünau. Die Schülerinnen und Schüler der 6. Klasse besuchen die Grünau und werden über den Übertritt informiert. 08.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Di., 19.11.19: Elternabend-Übertritt, 19.30 Uhr Aula OZ Grünau. Die Eltern unserer zukünftigen Schülerinnen und Schüler erhalten einen Einblick in die Grünau und werden über den Übertritt informiert. 18.30 Uhr, Talentschule Musik. 19.30 Uhr, Allgemeiner Teil

Di., 19.11.19: Kinderrechte-Veranstaltung, 11.00 Uhr, Aula, ganze Schule Vertreter aus Politik, Schule, Wirtschaft und Familie stellen sich in einer Podiumsdiskussion den Fragen der Jugendlichen zu den Kinderrechten.

Di., 26.11.19: Adventsmarkt Wittenbach – Das OZ beteiligt sich.

Mi., 27.11.19: Infoanlass Kanti am Burggraben, 19.30 Uhr

Sa., 30.11.19: Infoanlass Kanti am Burggraben, 09.30 Uhr

Fr., 20.12.19: Weihnachtsanlass der ersten Klassen. Die Schülerinnen und Schüler stimmen sich auf Weihnachten ein.

Sa., 21.12.19: Weihnachtsferien bis 05.01.20

Mo., 06.01.20: Unterrichtsbeginn nach Stundenplan

Fr., 17.01.20: Notenabgabe

Di., 21.01.20: Elternabend 1. und 2. Klassen zum Einsatz von Laptops im Unterricht, 19.30 Uhr Aula

Do., 23.01.20: Chor-Intensivtage, Chor

Fr., 24.01.20: Chor-Intensivtage, Chor

Sa., 25.01.20: Winterferien bis 02.02.20

Besuch der Kleinklassen in der Stadtbibliothek Katharinen



Aktuell liest jede Stufe der Kleinklassen ein Buch im Rahmen des Deutsch-Unterrichts. Lesen ist nur bedingt eine der Lieblingsbeschäftigungen unserer Klassen. Deshalb bietet sich die attraktive Medienlandschaft in der Stadtbibliothek Katharinen geradezu an, um die Welt des Lesens und der dazugehörigen Medien unseren SchülerInnen näherzubringen.

Die meisten Jugendlichen kennen die Bibliothek noch nicht und somit ist der Überraschungseffekt umso grösser. Beim Eingang begrüsst uns letzten Dienstag E.T. – Star aus dem berühmten Science-Fiction Film aus dem Jahre 1982. Er ist Teil der aktuellen Filmwelten-Ausstellung, die noch bis 23. November 2019 zu sehen ist.

Mit einer kurzen Einführung durch Frau Allenspach lernen unsere Jugendlichen die verschiedenen Angebote kennen. Anschliessend dürfen sie auf eigene Faust die zahlreichen Regale erkunden und bei Interesse auch etwas ausleihen. Unser Ziel ist es, für alle einen Bibliotheksausweis zu erstellen, damit sie in ihrer Freizeit auch selbständig hingehen können.

Die Stadtbibliothek ist sehr attraktiv und einladend gestaltet und bietet verschiedene Medien an. Nebst Büchern gibt es Comics, Mangas, Filme, Games und Hörbücher. In einem Medienzimmer kann auf einem PS4 gespielt werden. Immer wieder werden Workshops zu spannenden Themen angeboten (siehe Website).

Einige unserer Jugendlichen haben sich vor Ort ein Buch oder einen Film ausgeliehen und einige sind am Mittwochnachmittag bzw. am Samstag bereits zu ihrem zweiten Besuch hingegangen. Viele waren überrascht, dass es nicht nur Bücher gibt und auch Games sowie Bücher in ihrer Muttersprache ihren Platz finden. Dazu gibt es Leseecken, Sofas und gemütliche Sessel, wo man verweilen kann. Der Ausweis für die Wittenbacher Jugend ist übrigens bis 18 Jahre gratis.

Text und Bild: Donata Faust

30504

schule für
musik
wittenbach berg muolen häägenschwil

An- und Abmeldungen Musikunterricht der Schule für Musik Wittenbach Berg Muolen Häägenschwil für das 2. Semester 2019/2020 (Februar 2020 – Juli 2020)

An- und Abmeldeschluss ist der

30. November 2019

Die entsprechenden Formulare können via Musiklehrerinnen und -lehrer bezogen oder von unserer Homepage www.schulefuermusik.ch heruntergeladen werden.

Bitte beachten Sie: Wenn bis zu diesem Datum keine schriftliche Abmeldung erfolgt, so gelten die Schüler für ein weiteres Semester als angemeldet.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen der Musikschulleiter und die Sekretärin der Schule für Musik selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Grünastrasse 2
8300 Wittenbach
071 292 10 50
musikschule@wittenbach.ch

Vereinsmitteilungen

Etwas* Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag im Kirchenzentrum Vogelherd zum Handarbeiten und geselligen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüßen zu dürfen. Öffnungszeiten: 13.45–16.45 Uhr. Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89

Fami – Familie miteneand

Räbeliechtliumzug: Am Samstag, 9. Nov., um 17.30 Uhr treffen wir uns beim Werkhof. In einer kleinen Runde im Dorf bringen wir Licht ins Dunkle mit unseren Räben und Laternen. Den Abschluss feiern wir zurück im Werkhof, wo ein gemütlicher Ausklang stattfindet mit Geschichte, Liedern, Getränken, Suppe und Wienerli. Wer Lust hat gemeinsam zu schnitzen kommt bereits um 16 Uhr zum Werkhof. Räben müssen bis am 3. Nov. bestellt werden bei C. Rohner 071 222 55 82.

Help Wittenbach

26. November: 16–21 Uhr, Weihnachtsmarkt

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / Tel. 071 298 26 62; Restaurant: Sa, 14–23 Uhr – kann ab 20 Uhr geschlossen sein / So, 10–18 Uhr; Galerie+Museum: Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr; Ausstellungen: permanent im Museum und Remise; Sonderausstellungen im Nebengebäude: «Rückblick auf 20 Jahre IG Schloss Dottenwil und 475 Jahre Schloss Dottenwil»; Kellergalerie: Ausstellung – «Zeichneri» – 4 junge Kunstschaffende – Thomas Zuberbühler, Hannah Raschle, Adrian Rast, Anna Menzi, bis 8.12.; Schloss: Sa, 9.11. ab 14 Uhr, Winzerfest der Reblüt; So, 10.11. ab 10 Uhr, Winzerfest der Reblüt; Reservation unter 078 667 14 65 (H. Arpagaus), Details finden Sie auf unserer Homepage.

Line Dance Wittenbach

Wir trainieren jeden Donnerstag-Abend: Anfänger, 19.30–20.30 Uhr; Fortgeschrittene, 20.30–21.30 Uhr. Alle sind herzlich willkommen. Kontakt: Ursula Staub, 071 298 38 79 / 079 299 17 87. Info unter: www.linedance-wittenbach.ch

Ludothek Wittenbach

Aufgepasst – wir waren auf Einkaufstour! Ab sofort sind unsere Neuheiten ausleihbar. Besonders cool ist die von Dr. Wytek & Partner gesponserte grosse Kicker-Arena aus Holz – vielen herzlichen Dank! Ebenfalls neu im Sortiment sind Playmobil Top Agents, Lego Duploset Frozen, TipToi-Bücher Cars und Eiskönigin, verschiedene Puzzles, DVDs und Gesellschaftsspiele, natürlich inkl. Spiel des Jahres «Just One» und Kinderspiel des Jahres «Tal der Wikinger». Gerne

zeigen wir Ihnen unser Angebot. – Und nicht verpassen: nächsten Samstag ab 15.00 Uhr St.Galler SpieleNacht im Pfalz Keller!

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 7.11.: ab 19.30 Uhr Anlagebau und Vorbereitungsarbeiten auf den Tag der offenen Tür (kein Fahrbetrieb)

Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Unser Vereinsleben pulsiert in diesen kühlen Tagen: Die Proben dauern bis zum Dezember-Konzert nun zweieinhalb statt zwei Stunden; ausserdem ist am nächsten Samstag kant. DV in Lenggenwil und abends die traditionelle Metzgete, in der darauffolgenden Woche Registerprobe und Halbjahres-Versammlung, bald auch Adventssingen, Auftritt am Weihnachtsmarkt. Ein Verein, wie es im Buch steht. Lust, mitzuspielen? Robert Walser, Präsident, gibt gerne Auskunft, 071 298 29 83.

Pfadi Peter und Paul

Hast du auch Lust, Pfadiluft zu schnuppern? Dann melde dich bei: al@pfadipeterpaul.ch Wir freuen uns, Dich kennenzulernen.

Samariterverein Wittenbach

Samstag, 9. November: Ausflug

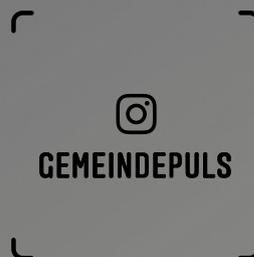
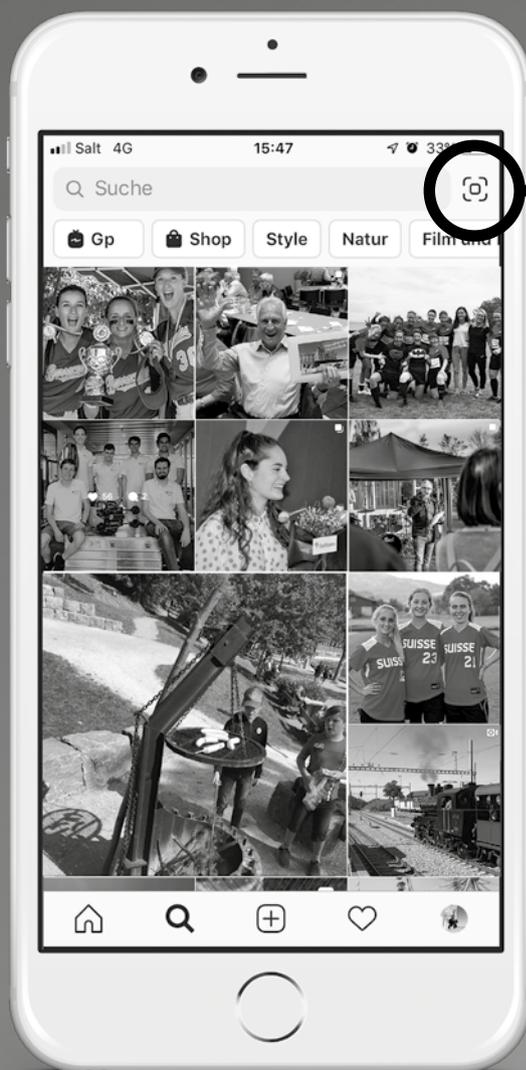
60plus-Wittenbach

Wanderung, 11.11., Route: Kaien – Tanne – Büelen – St. Anton – Bürli – Oberegg. Treffpunkt: Bahnhof Wittenbach VBSG, Abfahrt 12.17 Uhr nach Marktplatz/Bohl. Abfahrt Richtung Rehetobel/Kaien 12.46 Uhr. Kaien 13.13 Uhr. Billette lösen: Wittenbach – Kaien/Rehetobel, retour ab Oberegg. Anmeldung Sonntagabend 19.00–21.00 Uhr, Martin Frei 079 609 67 28.

VBC Wittenbach

Nächste Heimspiele: 9.11., 16 Uhr, Damen 1 (1.Liga) – TSV Jona Volleyball; 12.11., 20 Uhr, Damen 2 (4.Liga) – Volley Goldach. Resultate: VBC Galina – VBC Wittenbach (1.Liga) 0:3 (12:25, 12:25, 15:25); VBC Arbon 2 – VBC Wittenbach (4.Liga) 3:2 (9:25, 25:21, 25:19, 9:25, 16:14).

Folge uns auf Instagram.



1. Instagram öffnen
2. Gemeindepuls über das Suchen-Feld eingeben oder ganz einfach das Feld oben rechts anklicken und den obenstehenden Nametag scannen.

Gemeinde
PULS

Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch / www.youngpower.ch
www.familienkirche-wittenbach.ch



Gegenseitige Gastfreundschaft hat Tradition

In Wittenbach haben sich in den letzten Jahren verschiedene Formen des ökumenischen Miteinanders herausgebildet. So wird auch die gegenseitige Gastfreundschaft gepflegt. Sie möchte den Gottesdienstbesuchern bewusst die jeweils andere Tradition der einladenden Kirche näherbringen und das gegenseitige Verständnis fördern.

Anlässlich des Reformationssonntags waren die Katholiken und Katholikinnen am 3. November zu Gast im Gottesdienst in der evangelischen Kirche Vogelherd. Und jetzt, eine Woche später, am Sonntag, 10. November, dürfen wir als evangelische Gemeinde um 09.30 Uhr in der Eucharistiefeier zum Konradsfest teilnehmen.

Wir freuen uns auf die Begegnung mit unseren katholischen Mitchristen.

Donnerstag, 7. November

09.30 Uhr	«Rägeboge» Eltern-Kind-Treff im KIZ
12.00 Uhr	Mittagstisch
13.45 Uhr	Nähcafé «etwas»
19.00 Uhr	Ensemble Calmando, Heiligkreuz

Freitag, 8. November

18.00 Uhr	«Fritigobig» im KIZ
-----------	---------------------

Samstag, 9. November

13.30 Uhr	Jungschar Wittenbach
19.30 Uhr	Church Night s. Anzeige

Sonntag, 10. November

🕒 09.30 Uhr	Konradfest , Gottesdienst mit Eucharistiefeier im St. Konrad. Leitung : Diakon Christian Leutenegger. Wir sind als evangelische Geschwister herzlich zu diesem Gottesdienst eingeladen. Fahrdienst: Frau A. Beurer, Tel. 071 298 37 30
-------------	--

Montag, 11. November

14.00 Uhr	Kafi-Treffpunkt auf dem Vogelherd
19.45 Uhr	Gospelchor Probe

Dienstag, 12. November

14.30 Uhr	Seniorenachmittag s. Anzeige
19.30 Uhr	«Wandel in der Trauer» s. Anzeige

Mittwoch, 13. November

🛒 17.00 Uhr	K-Treff , Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung
19.30 Uhr	Coro Veloce , Heiligkreuz

Donnerstag, 14. November

12.00 Uhr	Mittagstisch : Anmelden bis Di an Ueli Bächtold, Tel. 071 298 40 13 oder ueli.baechtold@tablat.ch
13.45 Uhr	Nähcafé «etwas»
19.00 Uhr	Ensemble Calmando , Heiligkreuz

Freitag, 15. November

🕒 16.30 Uhr	Gottesdienst im Kappelhof
🕒 19.00 Uhr	«aufwind» Abendgottesdienst für Jugendliche und Erwachsene im KIZ

Samstag, 16. November

16.00 Uhr	Nationentreff im KIZ s. Anzeige
-----------	--

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	B. Mittelbach	071 298 40 10
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Diakonat:	U. Bächtold	071 298 40 13
Religionsunterricht:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

Ökumene in der Gemeinde Wittenbach-Kronbühl



church-night.ch

Church-Night-Kirche Vogelherd – Samstag, 9. November, 19.30 Uhr

Bei chilliger Atmosphäre und coolem Sound werden wir miteinander Gottesdienst feiern und Gemeinschaft erleben. Die Crosspoint Band (Jugend Immanuel) wird den musikalischen Schwerpunkt gestalten. Eingeladen ist Jung und Alt, die sich von dieser modernen Form ansprechen lassen. Schau doch einfach vorbei!!

Die www.church-night.ch wird organisiert von der evangelischen und katholischen Jugendarbeit in Wittenbach.

Ökumenischer Seniorennachmittag: «Gemütlicher Appenzeller Nachmittag» mit Hans Sturzenegger



Freuen Sie sich auf einen geselligen Nachmittag mit Hackbrettklängen und viel Wissenswertem übers Appenzellerland und seine Kultur.

Anschliessend sind Sie zum Zvieri eingeladen.
Das Vorbereitungsteam

Wann Dienstag, 12. November 2019, 14.30 Uhr
Wo Evang. Kirchenzentrum Wittenbach
Fahrdienst 14.10 Uhr ab Bahnhof Wittenbach

Glaube im Dialog Ökumenischer Trauer-Treff Wandel in der Trauer



Die Trauer ist ein wichtiges Gefühl in einem Menschenleben, dem wir alle im Laufe unseres Lebens begegnen. Manchmal scheint sie uns in unpassenden Momenten einzuholen. Trauer ist nichts Statisches, sie wandelt sich und ändert auch uns und kann unser ganzes Umfeld verwandeln – im besten Fall zu mehr Gemeinschaft, Verständnis und Liebe.

Referentin Frau Monika Mettler,
dipl. Pflegefachfrau HF, Leitung Palliativer
Konsiliardienst Pflege

Wann Dienstag, 12. November,
19.30 bis ca. 21 Uhr

Wo Kirchenzentrum St. Konrad, Wittenbach

Informationen Monika Hutter, 071 298 27 21,
www.tablat.ch

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Herzliche Einladung zum Konradsfest



Bildnachweis: Armin Humbel

Am Sonntag, 10. November, feiern wir um 09.30 Uhr das Patrozinium in St. Konrad. Wir freuen uns, dass die evangelischen Mitchristen bei uns zu Gast sind. Der Festgottesdienst wird vom Kirchenchor musikalisch mitgestaltet. Anschliessend lädt der Kirchenverwaltungsrat zu einem Apéro ein; musikalisch umrahmt vom Sextett der Musikgesellschaft Konkordia.

Alles neu macht der November

Fast könnte man das hier so schreiben.

Neues Vortragskreuz

Jedenfalls haben wir neu auch in der Konradskirche für Festgottesdienste ein Vortragskreuz. Beim Konradsfest soll dieses Kreuz erstmals zum Einsatz kommen.

Neue Ministrantengewänder

Zugleich werden auch die Ministrant/innen neu eingekleidet. Nachdem wir in der Ulrichskirche kürzlich alle Minigewänder erneuert haben, war nun der Konrad an der Reihe. Jetzt machen die Minis auch im Kronbühl wieder eine Falle. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst.

Pasta-Talk 2

Bei unserm zweiten Pasta-Talk verspritzte wieder rote Tomatensauce (diesmal kochte Bruno Wenzinger die Pasta – Danke Bruno... es war sehr fein!) unsere diskussionsanregenden Tischsets.

Bei der Anregung «Was ich noch zu sagen habe...» konnte natürlich alles mitreingepackt werden. Es gab Rückmeldun-

gen zu den unbequemen Bänken in der Nepomukkapelle oder Fragen zur Erreichbarkeit des Seelsorgepersonals. Auch wurde festgestellt, dass Leute oft nicht wagen, sich direkt bei Seelsorger/innen zu melden.

Einen Schwerpunkt bildeten aber Fragen rund um das katholische Hilfswerk «Fastenopfer». Denn die Gesprächsrunde sollte auch noch das Projekt festlegen, das wir 2020 unterstützen möchten. Aus den 14 Ländern, in denen das Fastenopfer Projekte am Laufen hat, haben wir Brasilien ausgewählt: «Indigene setzen sich für ihre Lebensgrundlagen ein». Wir nehmen uns fürs Jahr 2020 vor, 30'000 Franken für diese Anliegen zu sammeln.

Der nächste Pasta-Talk ist am Freitag, 24. Januar 2020.

Wie immer mit der Rubrik: Was ich schon lange mal sagen, fragen, anregen wollte... Und wir werfen einen Blick auf die Frage, was es für unsere katholische Pfarrei bedeutet, dass wir einen hohen Anteil an Menschen mit Migrationshintergrund haben.

Christian Leutenegger und Seelsorgeteam

Tageslager 2019:

Die drei ??? und der geheime Schatz im Verlies

Ein Bericht von Malea Eigenmann (4. Klasse Hääggenschwil)

Zweiter Teil

Mittwoch, 16. Oktober

Wir trafen uns im Zug und fuhren ins Technorama nach Winterthur. Wir durften selber Gruppen machen für den ganzen Tag. Am Morgen durften wir im Technorama herumschauen. Den Zmittag nahmen wir selber mit. Als wir aus dem Technorama herauskamen, bekamen wir ein Telefon von den Entführern. Wir sollen den Schlüssel verstecken, und dann sagen sie uns, wo wir Tante Mathilda finden. Sie sagten uns, dass wir an der Rezeption einen Zettel mit Hinweisen bekommen. Wir folgten diesen Anweisungen und fanden Tante Mathilda. Sie war gefesselt und verletzt. Wir waren froh, sie gefunden zu haben und fuhren nach Hause.

Donnerstag, 17. Oktober

Heute war unser Ziel, das Verlies zu finden. Natürlich haben wir gestern einen gefälschten Schlüssel abgegeben. Am Morgen machten wir einen Postenlauf, bei dem wir die Schatzkarte zusammensetzen konnten. Wir fanden auch Glitzersteine, mit denen konnten wir unsere eigenen Schatztruhen verzieren. Die Schatzkarte zeigte uns den Weg zur Steig. Als wir angekommen waren, empfing uns eine gruselige Hexe. Wir gingen in Zweiergruppen ins Verlies. Das war

wie eine Geisterbahn. Am Ende fanden wir den Schatz. Aber leider brauchte es keinen Schlüssel, sondern einen Zahlencode. Wir nahmen die Schatztruhe auf einem Wägeli mit ins Konrad. Wir fanden heraus, dass man den Schlüssel aufmachen kann und darin war der Code.



Am Abend kamen die Eltern und wir zeigten unseren Gespenster-Tanz, zeigten den Eltern Fotos und verteilten den Schatz. Es waren drei mega coole, spannende Tage!

Donnerstag, 7. November

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 🕒 18.30 Uhr **Tauferneuerungsfeier für die Erstkommunionkinder**, St.Konrad
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Freitag, 8. November

- 🕒 16.30 Uhr **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier, Kappelhof
- 🕒 19.00 Uhr **Eucharistiefeier** zum Herz-Jesu-Freitag, Kapelle, anschliessend gestaltet Pater Franz Reinelt die eucharistische Anbetung

«Zeit und Ewigkeit sind ineinander verschlungen: Zwischen dieser und jener Wirklichkeit hängt nur ein kleiner Schleier. Unsere Liebe drängt hindurch. Liebe kann nicht sterben. Sie wird verewigt durch die Ewigkeit.»

(Georg Moser 1923–1988,
Bischof von Rottenburg-Stuttgart/DE)

Samstag, 9. November

- 🕒 19.30 Uhr **Church-Night** (siehe Ökumene) in der evang. Kirche Vogelherd

Sonntag, 10. November – Konradsfest

- Opfer: Migratio Schweiz
 Gedächtnis: Guido Keller-Loacker, Bernhard Kündig-Gassner, Alois und Gerda Wettstein-Kehlenbach, René Spirig
- 🕒 09.30 Uhr **Patrozinium** in St.Konrad: Festgottesdienst mit dem Kirchenchor, evangelische Mitchristen zu Gast, Gestaltung: Christian Leutenegger und Pater Untere Waid
 - Anschliessend Apéro, serviert vom Kirchenverwaltungsrat, es spielt das Sextett der Musikgesellschaft Konkordia
 - 🕒 09.00 Uhr In Muolen: **Eucharistiefeier**, Gestaltung: Pater Untere Waid
 - 🕒 10.30 Uhr In Häggenschwil: **Eucharistiefeier**, Gestaltung: Pater Untere Waid

Dienstag, 12. November

- 19.30 Uhr **Ökumenischer Trauer-Treff:** Vortrag «Wandel in der Trauer» (siehe Ökumene), St.Konrad

Mittwoch, 13. November

- 🕒 09.45 Uhr **Schulgottesdienst** der Stiftung Kronbühl, St.Konrad
- 🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Konrad

Donnerstag, 14. November

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, Handy-Nr. des Seelsorgeteams: 077 479 56 87

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
 Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
 pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Sozialdienst:

Sonja Langenegger Dorfstrasse 24, 071 298 30 70
s.langenegger@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24, 076 248 85 33

Mesmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse 7, 079 757 51 39

Matchrückblick Damen 1. Liga

■ VBC Wittenbach



VBC Galina:VBC Wittenbach, 0:3 (12:25, 12:25, 15:25). Wir starteten sehr konzentriert ins Spiel, Leslie verteidigte souverän den Rückraum und so konnten wir mit 0:7 davonziehen. Wir blieben aufmerksam und liessen die Galinerinnen nicht ins Spiel kommen. Vieles funktionierte schon sehr gut, ausser vielleicht ein paar Servicefehlern. So fünf oder so. Janine und ich sind an einer Strafe dran. Keine Burpees. Eher in Richtung Alkohol. Apropos Alkohol, 90er-Party im Alpenchique war lustig. Hübscher Mann im kariertem Flanellhemd mit grossartigem Tanzstil und wahnsinnig tollem Augenzwinkern. Wie der Schiri. Petra, du hast alles im Griff. Danke für die Hüppen. Oder doch eher Huppen? Wir fragen mal bei Marc nach. Und apropos Flanellhemd. Viel zu heiss. So heiss wie in der Sauna. Allgemeine Umfrage: Würdest du mit deinem besten Kollegen in die Sauna gehen? Also nackt?

Zu Beginn des 2. Satzes liess kurzzeitig unsere Konzentration nach und wir spielten nicht mehr ganz so stark. Wir konnten aber den Hebel schnell wieder umschalten und erspielten uns Punkt für Punkt. Wieder 12:25. PS. wieder viele Servicefehler, wir wären schon fast betrunken.

Im dritten Satz waren wir von Beginn an aufmerksam. Marc forderte einen kurzen Satz. Auf der Anzeigetafel stand 9:21. Wir wurden nervös und brauchten doch noch ein bisschen, bis wir endlich die Zahl 25 erreichten. 15:25. Auch wenn es nach einer klaren Sache aussieht, wir haben viel investiert in dieses Spiel, wir versuchten unsere Sache gut zu machen. Ziel: in jedem Spiel ein bisschen besser zu sein als im letzten.

Essen im Goldenen Engel war ebenfalls gut. All you can eat. Buffet muss nur 1x bezahlt werden. Komisches Bier in Österreich.

Text und Bild: Janine Sutter

Vereinsmeisterschaft Jugend U16

■ Schwimmverein St. Gallen-Wittenbach



SVSW Damenteam im Final der Nachwuchs-Schweizervereinsmeisterschaften: Das Damenteam des Schwimmvereins St.Gallen-Wittenbach mit Tanja Auer, Larissa D'Hondt, Katharina Hibbeln, Nina Koller und Janine Schelling wird mit dem vierten Platz der Vorrunde der Regionen Ostschweiz und Zürich ins Final einziehen. Coach Angelika Toscan: «Wir haben mit dem vierten Platz hinter Limmat Sharks und Schwimmclub Uster eine gute Grundlage gelegt. Für den Final in Baar am 7.12. erwarten wir einen Platz unter den top 8.» Beste Leistung nach FINA-Punkte, Top 10: 5. Rang Katharina Hibbeln über 800m Freistil in 9:20.48 mit 625 Punkte.



«Noch alles offen»: Herren Team des SVSW glaubt an Finalinzug: Das Ergebnis hätte etwas besser sein können, aber das junge Team mit Timo Bruggmann, Eder Gerdes, Leonidas Gallis, Rocco Laguardia und Livio Schaeffe hat alles gegeben und in Bülach den fünften Rang herausgeschwommen. Mit 6'982 Punkten besteht beim SVSW die Hoffnung für den Finaleinzug. Auch Chef-Coch Gabriel Schneider ist zufrieden mit dem Ergebnis der Vorrunde in Bülach. Ende November ist die Qualifikationsrunde abgeschlossen und dann wissen wir, ob das Herrenteam auch den Einzug ins Final geschafft hat. Beste Leistung nach FINA-Punkten, Top 10: 5. Rang Eder Gerdes über 400m Lagen in 4:46.85 mit 553 Punkte; 7. Rang Timo Bruggmann über 1500m Freistil in 17:21.24 mit 540 Punkte. Resultate: <https://live.swimrankings.net/25268/>

Text und Bilder: A. Toscan

Eine Schar von Ministranten

■ Katholische Kirchgemeinde



In den Gottesdiensten wird die Ministrantenschar in der Regel nicht so sichtbar, weil da nur eine kleine Gruppe im Einsatz ist. Mit einer Ausnahme: Wenn die neuen Minis in die Schar aufgenommen und jene, die aufhören, verabschiedet werden, dann ist die Anzahl der Minis im Einsatz rekordverdächtig. So wieder am vergangenen 27. Oktober. Wir haben verabschiedet: Timur Farkas, nach 3 Jahren und Iris Eberhard, nach 6 Jahren im Einsatz. Neu aufgenommen wurden: Lenny Meister und Sara Höss

Text und Bild: Christian Leutenegger

IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra FÜRER, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander FÜRER, Tel. 071 222 76 36

Layout

Mathias Maurer, Melanie Niebecker

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-0444

Titelbild

Fami – Familie miteneand

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadata sind online: www.gemeindepuls.ch.

Ämtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

Workshop für Church Night

■ Ökumenische Kirchgemeinde



Trotz verlängertem Wochenende trafen sich Jugendliche am Freitag und Samstag zu einem Bastelworkshop, um die Dekoration für die www.church-night.ch vom 9. November herzustellen. Das grösste Bauwerk ist ein 3 Meter grosser Leuchtturm, der auf das diesjährige Thema hinweisen soll. Auf dem Kirchturm wurde zudem eine Blinkleinrichtung installiert. So wird auch der Kirchturm am Abend zum Leuchtturm. Mit WC-Rollen, Karton und viel Farbe entstanden Mini-Leuchttürme als Tischdeko. Am Samstag ist es dann so weit. Die Stühle in der Vogelherd-Kirche werden ausgeräumt und mit Lounge, Bar und farbigem Licht ersetzt, damit der Bandgottesdienst in gemütlicher Atmosphäre durchgeführt werden kann. Herzlich willkommen.



Text und Bilder: Tschiggo Frischknecht-Plohmann

Identität durch
Information

Gemeinde
PULS

Bewirtschaftung | Vermarktung – Ihr Partner in der Ostschweiz SVIT OSTSCHWEIZ

EGELI
immobilien

Wenn Persönlichkeit zählt **EGELI Immobilien AG**
Teufener Strasse 36 | 9000 St. Gallen | 071 221 11 77 | egeli-immobilien.ch

Mitglied der EGEI Gruppe | egeli.com

30382

FussMobil
Professionelle Fusspflege bei Ihnen zu Hause

Elisabeth Frehner
Fusspflegerin SFPV
Wittenbach

Termin für Hausbesuch nach Absprache:
071 222 50 78
www.fuss-mobil.ch

29877

VORTEIL KIA SEIT 25 JAHREN +

Mehr Auto fürs Geld kia.ch

Typisch Kia. Typisch Schweiz.
Grosszügig
und familienfreundlich



CEED SW
ab CHF 26'850.–
Kundenvorteil CHF 3'000.–²

KIA
The Power to Surprise

Kia-Jubiläumsmodelle **Power25+**

			
Kia Picanto ab CHF 15'600.– Kundenvorteil CHF 1'150.– ¹	Kia Ceed ab CHF 25'850.– Kundenvorteil CHF 3'000.– ²	Kia Niro Hybrid ab CHF 32'550.– Kundenvorteil CHF 2'400.– ¹	Kia Sportage ab CHF 29'950.– Kundenvorteil CHF 3'050.– ¹

Grüntal Garage
Erwin + Michael Heimgartner
www.gruental.ch

30502

Der Samichlaus kommt!

Wie in den vergangenen Jahren durch den KAB will der Feuerwehr-Verein die Tradition des Nikolausbesuches bei Familien in unserem Gemeindegebiet weiterführen

Falls Sie am 6. oder 7. Dezember einen Besuch des Nikolaus und seines Begleiters wünschen, melden Sie sich bitte bis zum 24. November bei uns.
st.nikolaus@fwwh.ch



30500

Trauerdrucksachen

Bei Fragen wenden Sie sich direkt an uns und vereinbaren Sie einen Termin.

MAXSOLUTION

Burggraben 24 | CH-9000 St. Gallen | Tel. +41 71 222 76 36
info@maxsolution.ch | www.maxsolution.ch

